SONY®

Television

Quick Start Guide

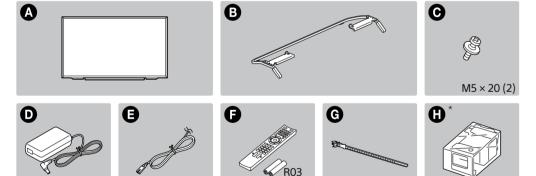


BRAVIA

KDL-48W608B / 48W600B / 40W608B / 40W600B



© 2014 Sony Corporation Printed in Malaysia 4-528-977-11(1)



(* India only) (* 仅适用于印度)

(* chỉ dành cho Ấn Độ) (* Khusus India) (* Inde uniquement)

(* только для Индии)

(* India kuphela)

(* الهند فقط)

(* فقط هند)

(* สำหรับประเทศอินเดียเท่านั้น)

téléviseur. Перед транспортировкой телевизора см.

Refer to "Safety Information" in the Reference

Guide before transporting the TV. 搬运电视机以前,请参阅参考指南中的"安全信

搬運電視機之前,請參閱參考指南中的"安全資

Tham khảo "Thông tin an toàn" trong Hướng dẫn tham khảo trước khi vân chuyển TV.

Reportez-vous aux « Consignes de sécurité » du Guide de référence avant de transporter le

раздел "Сведения по безопасности" в

อ้างอิง "ข้อมูลความปลอดภัย" ในคู่มืออ้างอิงก่อนขนย้ายทีวี

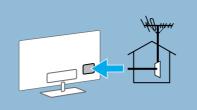
Bheka ku-"Ulwazi Lokuphepha" Kugayidi Yenkomba ngaphambi kokuthutha i-TV.

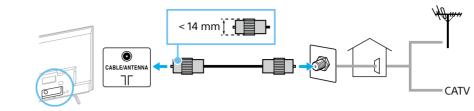
Raadpleeg "Veiligheidsinligting" in die naslaangids voor u die TV vervoer.

Lihat "Informasi Keselamatan" dalam Panduan Referensi sebelum mengangkut TV.

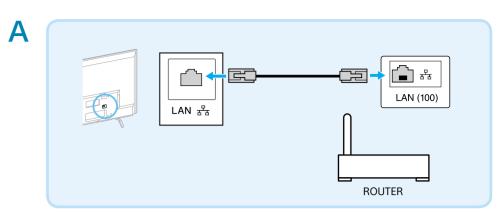
راجع "معلومات بشأن الأمان" الموجودة في الدليل المرجعي قبل نقل التلفزيون. قبل از انتقال تلویزیون به "اطلاعات ایمنی" در راهنمای مرجع مراجعه کنید.

1.5 N·m/1,5 N·m {15 kgf·cm}











Connections Refer to "Connecting Other Devices" in the Reference Guide for other connection methods.

连接 有关其它连接方法,请参阅参考指南中的 "连接其它设备"。

連接 有關其他連接的方法,請參閱參考指南中的 "連接其他設備"。

Kết nối Tham khảo "Kết nối các thiết bị khác" trong Hướng dẫn tham khảo để biết các phương pháp kết nối khác.

Raccordements Reportez-vous à la section « Raccordement d'autres appareils » du Guide de référence pour plus d'informations sur les autres méthodes de raccordement.

Подключения: для получения информации о других способах подключений см. раздел "Подключение других устройств" в документе "Справочное руководство".

การเชื่อมต่อ อ้างอิง "การเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นๆ" ในคู่มืออ้างอิงสำหรับวิธี

Ukuxhuma Bheka ku-"Ukuxhuma amanye amadivayisi" Kugayidi Yenkomba ngezinye

Verbindings: Raadpleeg "Om ander toestelle te verbind" in die naslaangids vir ander verbindingsmetodes.

Sambungan Lihat "Menyambungkan perangkat lain" di Panduan Referensi untuk mengetahui cara sambungan lainnya.

الاتصالات راجع "توصيل أجهزة أخرى" في الدليل المرجعي للتعرف على أساليب

مرجع مراجعه كنيد.

Internet connection Wired (use category 7 LAN cable) (A), wireless (B). Refer to the manufacturer or the manual supplied with the router on the router settings. For more information, press i-MANUAL, then select [Table-of Contents] → [Connecting to the Internet].

互联网连接 有线(使用7类LAN电缆)(A),无线 (B)。有关路由器设定,请咨询制造商或参阅路 由器提供的说明书。如需获取更多信息,请按 i-MANUAL, 然后选择 [目录] → [连接互联网]。

互聯網連接 有線(使用 7 類 LAN 訊纜線) (A) ,無線(B)。有關路由器的設定,請咨詢製造商 或參閱路由器附件的說明書。如需更多資訊,請按 功能操作教學,然後選擇 [目錄] → [連接至網

Kết nối Internet Có dây (sử dụng loại cáp LAN 7) (A), không dây (B). Liên hệ với nhà sản xuất hoặc tham khảo hướng dẫn đi kèm bộ định tuyến về cài đặt bộ định tuyến. Để biết thêm thông tin, hãy bấm i-MANUAL, sau đó chọn [Mục lục] → [Kết nối với Internet].

Connexion Internet Filaire (utilisez un câble LAN de catégorie 7) (A), sans fil (B). Reportez-vous au fabricant ou au manuel fourni avec le routeur pour connaître ses paramètres. Pour plus d'informations, appuyez sur la touche i-MANUAL, puis sélectionnez [Table des matières] → [Connexion à Internet].

Подключение к Интернету: проводное (используйте сетевой LAN кабель категории 7) (А), беспроводное (В). Для получения информации о настройках маршрутизатора обратитесь к производителю или см. руководство, прилагаемое к маршрутизатору. Для получения дополнительной информации нажмите i-MANUAL, затем выберите [Содержание] → [Подключение к Интернету].

การเชื่อมต่ออินเตอร์เน็ต ใช้สาย (ใช้สาย LAN ประเภท 7) (A), ไร้สาย (B) อ้างอิงจากผู้ผลิตหรือคู่มือที่ให้มากับเราท์เตอร์ในหัวข้อการตั้งค่าเรา ท์เตอร์ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ให้กด i-MANUAL จากนั้นเลือก [สารบัญ] → [การเชื่อมต่ออินเตอร์เน็ต]

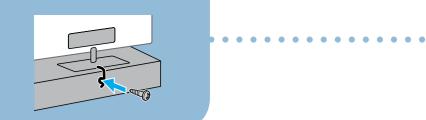
Uxhumo lwe-inthanethi Okunentambo (Sebenzisa ikhebula yesigaba 7 ye-LAN) (A), okungenantambo (B). Bheka kumkhiqizi noma imanuwali enikezwe nomzila kumasethingi womzila. Ngolwazi oluphelele, cindezela u-i-MANUAL, bese ukhethe [Okuqukethwe] → [Ukuxhuma kwi-Internet].

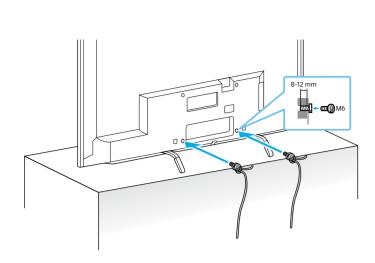
Internetkonneksie: Bedraad (gebruik kategorie 7-LAN-kabel (A), draadloos (B). Raadpleeg die vervaardiger of die handleiding wat saam met die roeteerder verskaf is, vir die roeteerder se stellings Vir meer inligting druk i-MANUAL kies dan [Inhoudsopgawe] → [Om aan internet te

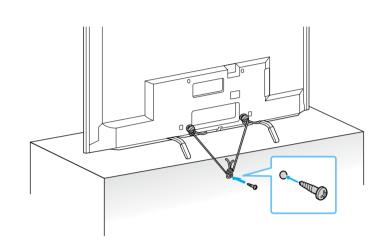
Sambungan Internet Berkabel (gunakan kabel LAN kategori 7 (A), nirkabel (B). Lihat petunjuk dari pabrik atau petunjuk yang disertakan dengan router pada pengaturan router. Untuk informasi selengkapnya, tekan i-MANUAL, kemudian pilih [Daftar Isi] → [Membuat Sambungan ke Internet].

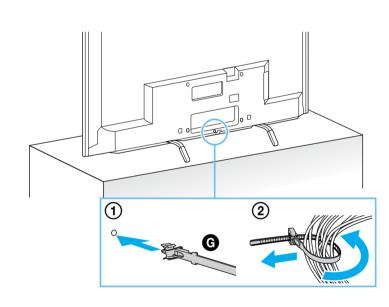
اتصال الإنترنت سلكي (استخدم كابل الشبكة المحلية من الفئة 7) (A)، لاسلكي (B). ارجع إلى الشركة المصنّعة أو الدليل المرفق مع جهاز التوجيه الذي يضم إعدادات جهاز التوجيه. لمزيد من المعلومات، اضغط i-MANUAL، ثم حدد [جدول المحتويات] → [الاتصال بالإنترنت].

اتصال اینترنت سیم دار (از کابل LAN گروه 7 استفاده کنید) (A)، بی سیم (B). به سازنده یا دفترچه راهنمای ارائه شده با مسیریاب در قسمت تنظیمات مسیریاب مراجعه کنید. برای اطلاعات بیشتر، راهنمای الکترونیکی را فشار دهید، سپس [فهرست مندرجات] → [اتصال به اینترنت] را انتخاب









Installation Do not bundle the AC power cord

安装 请勿将交流电源线和其它电缆捆扎在一起。 安裝 請勿將AC電源線和其他訊纜線綁在一起。

Lắp đặt Không bó dây nguồn AC cùng với các cáp

Installation Ne regroupez pas le cordon d'alimentation CA secteur avec d'autres câbles.

Установка: не связывайте шнур питания переменного тока вместе с другими кабелями. การติดตั้ง ห้ามมัดสายไฟ AC รวมกับสายไฟอื่นๆ

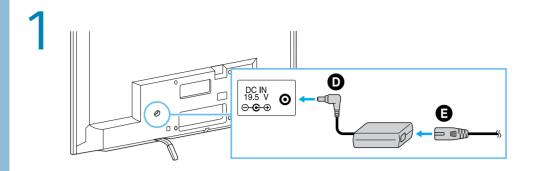
Ukufaka Unganqwabelanisi intambo yamandla kagesi e-AC kanye namanye amakhebula.

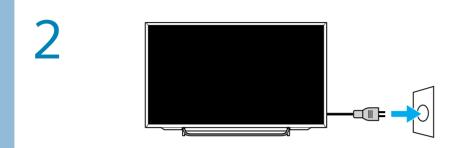
Installasie: Moenie die WS-kragkabel saam met ander kabels saambind nie.

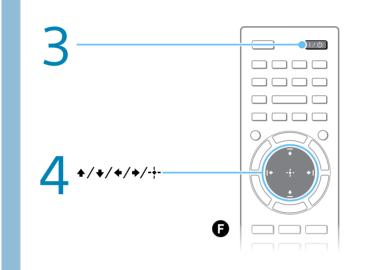
Pemasangan Jangan mengikat kabel AC bersama dengan kabel lainnya.

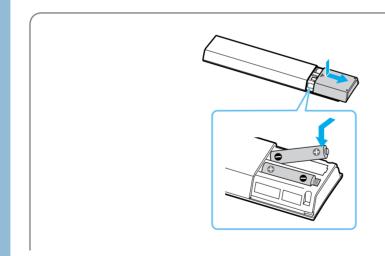
> التركيب لا تجمع سلك طاة التيار المتردد مع الكابلات الأخرى. نصب سیم برق AC را همراه با دیگر کابل ها دسته بندی نکنید.











Go through the on-screen initial settings.

查看屏幕上的初始设定。

完成螢幕上的初始設定。

Xem qua cài đặt ban đầu trên màn hình.

Examinez les paramètres initiaux affichés à

Выполните экранные начальные настройки.

ทำการตั้งค่าเริ่มต้นบนหน้าจอ

Funda amasethingi wokuqala asesikrinini.

Gaan deur die aanvanklike stellings op die skerm.

Lakukan pengaturan awal pada layar.

可用功能可能有所不同。 تنقل خلال الإعدادات الأولية التي تظهر على الشاشة. 按 SOCIAL VIEW 可享受一邊和朋友聊天,一邊觀看 به تنظیمات اولیه روی صفحه مراجعه کنید. 電視。在社群交流中的有效功能視您的 電視機型

region/country.

號/區域/國家而可能不同。

model TV/vùng/quốc gia của bạn.

Nhấn SOCIAL VIEW để thỏa sức trò chuyện với bạn bè khi đang xem TV. Các tính năng khả dụng trong Social Viewing có thể khác nhau tùy vào

Press SOCIAL VIEW to enjoy chatting with friends

Viewing may vary depending on your TV model/

按SOCIAL VIEW可在看电视时与您的朋友畅享聊天。

视您的电视机型号/地区/国家而定,社交评论中的

Appuyez sur SOCIAL VIEW pour discuter avec vos amis tout en regardant la télévision. Les fonctions disponibles dans Social Viewing peuvent varier

selon le modèle de téléviseur/la région/le pays.

Нажмите кнопку SOCIAL VIEW, чтобы поговорить с друзьями во время просмотра телевизора. Доступные функции социального просмотра зависят от модели телевизора/ региона/страны.

กด SOCIAL VIEW เพื่อเพลิดเพลินไปกับการสนทนากับเพื่อนในขณะที่ คำลังรับจบทีวี ฟังค์ชั่นที่สามารถใช้งานได้ใน Social V ไปตามรุ่นทีวี/พื้นที่/ประเทศของท่าน

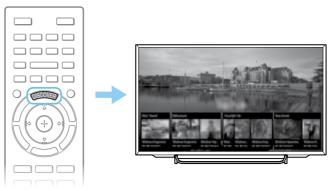
Cindezela i-SOCIAL VIEW ukuze ujabulele ukuxoxa nabangani ngenkathi ubuke i-TV. Izithi ezitholakalayo ku-Social Viewing zingahluka ngokuya ngemodeli/isifunda/izwe le-TV yakho.

Jy kan SOSIALE BESIGTIGING druk om met vriende te klets terwyl jy TV kyk. Beskikbaarheid van kenmerke in Sosiale Besigtiging hang af van jou TV se model/streek/land.

Tekan SOCIAL VIEW untuk mengobrol dengan teman sambil menonton TV. Fitur vang tersedia dalam Social Viewing mungkin bervariasi bergantung mode TV/wilayah/negara Anda.

اضغط على SOCIAL VIEW للاستمتاع بالدردشة مع الأصدقاء أثناء مشاهدة التلفزيون. قد تختلف الميزات المتاحة في Social Viewing بحسب طراز التلفزيون/المنطقة/البلد.

برای لذت بردن از چت با دوستان هنگام تماشای تلویزیون SOCIAL VIEW را فشار دهید. ممکن است قابلیت های در دسترس در نمای اجتماعی بنابر مدل تلویزیون/منطقه/کشور شما متفاوت باشند.



Press DISCOVER to search for content (such as TV programs, Internet contents, etc.). Contents that appear in Discover vary depending on your model/region/country.

按DISCOVER搜索内容(例如电视节目、互联网内容 等)。视您的机型/地区/国家而定,兴趣探索中出 现的内容有所不同。

按 DISCOVER 搜索内容(例如電視節目、互聯網内 容等)。在興趣探索中出現的内容視型號/區域/國 家而不同。

Bấm DISCOVER để tìm kiếm nội dung (chẳng hạn như các chương trình TV, nội dung trên Internet, v.v). Nội dung xuất hiện trong Discover thay đổi tùy theo kiểu TV/vùng/quốc gia của bạn.

Appuyez sur DISCOVER pour rechercher du contenu (notamment les programmes TV, le contenu Internet, etc.). Le contenu affiché dans Discover peut varier selon le modèle/la région/le

Нажмите кнопку DISCOVER для поиска содержимого (например, телевизионных программ, интернет-содержимого и т.д.). Солержимое отображаемое при выполнении операции Discover, зависит от модели/ региона/страны.

กด DISCOVER เพื่อก้นหาเนื้อหา (เช่น ราชการทีวี, เนื้อหาอินเตอร์เน็ต ฯลฯ) เนื้อหาที่ปรากฏใน Discover อาจแตกต่างกันโดยขึ้นอยู่กับรุ่น/พื้นที่/ ประเทศของท่าน

Cindezela u-DISCOVER ukuze useshe okuqukethwe (njengezinhlelo ze-TV, okuqukethwe kwe-inthanethi njll.). Okuqukethwe okutholakala ku-Discover kuyahluka kuya ngemodeli/isifunda/

Druk DISCOVER om vir inhoud te soek (soos TV-programme, internetinhoud, ens). Inhoud wat in Discover verskyn, wissel afhangende van jou model/streek/land.

Tekan DISCOVER untuk mencari konten (misalnya acara TV, konten Internet, dsb.). Konten yang muncul dalam Discover berbeda-beda bergantung pada model/kawasan/negara Anda.

اضغط على DISCOVER للبحث عن المحتوى (مثل برامج التلفزيون ومحتويات الإنترنت، إلخ.). تختلف المحتويات التي تظهر في Discover وفقًا للطراز/المنطقة/

برای جستجوی محتوا (مانند برنامه های تلویزیون، محتواهای اینترنتی و سایر موارد) DISCOVER را فشار دهید. محتواهایی که در Discover نشان داده می شوند به مدل/منطقه/کشور شما بستگی دارند.



Reference Guide: Safety information, Precautions, Other connections, Wallmounting, Troubleshooting, Specifications

参考指南 : 安全信息、 预先注意事项、 其 它连接、壁挂安装、故障排除、规格

參考指南 : 安全資訊、 預先注意事項、 其 他連接、壁掛安裝、故障排除、規格

Hướng dẫn tham khảo: Thông tin an toàn, Cảnh báo, Các kết nối khác, Treo tường, Xử lý sự cố, Thông số kĩ thuật

Guide de référence : Consignes de sécurité,

Précautions, Autres raccordements, Fixation murale, Dépannage, Spécifications

Справочное руководство : разделы "Сведения по безопасности", "Меры предосторожности", "Другие подключения", "Настенная установка", "Поиск неисправностей", "Технические характеристики"

คู่มืออ้างอิง : ข้อมูลความปลอดภัย, ข้อควรระวัง, การเชื่อมต่ออื่นๆ, ขาวติดตั้งบนผนัง, การแก้ไขปัญหา, ข้อมูลจำเพาะ

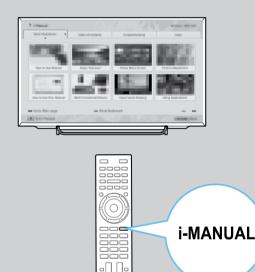
Igayidi Yenkomba: Ulwazo lokuphepha, Izexwayiso, Okunye ukuxhuma, Ukumisa obondeni, Ukuxazulula inkinga, Ukucacisa

Naslaangids: Veiligheidsinligting, voorsorgmaatreëls, ander verbindings, muurmontering, foutspeuring, spesifikasies

Panduan Referensi: Informasi keselamatan, Langkah Pencegahan, Sambungan lainnya, Pemasangan di dinding, Pemecahan masalah, Spesifikasi

الدليل المرجعي : معلومات السلامة، تنبيهات احتياطية، والاتصالات الأخرى، والتثبيت على الحائط، تحرّي الخلل وإصلاحه، المواصفات

راهنمای مرجع: اطلاعات ایمنی، احتیاط، سایر اتصالات، اتصال دیواری، عیب یابی، مشخصات



i-Manual : Information on how to use all TV i-Manual : ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีใช้ฟังก์ชันทั้งหมดของทีวี features

操作指南 : 如何使用所有电视机功能的信息 功能操作教學 : 如何使用所有電視機功能的

i-Manual: Thông tin về cách sử dụng tất cả các tính năng của TV

i-Manual: informations relatives à l'utilisation des fonctions du téléviseur

i-Manual : информация об использовании всех функций телевизора

i-Manual: Ulwazi lokuthi ungazisebenzia

kanjani izici ze-TV **i-Manual**: Inligting oor hoe om alle

TV-kenmerke te gebruik **i-Manual** : Informasi mengenai cara

menggunakan semua fitur TV

i-Manual : معلومات حول كيفية استخدام جميع ميزات التلفزيون

i-M : اطلاعات مربوط به نحوه استفاده از همه ویژگی های

http://www.sony-asia.com/support